



Maisto - Radio Control Vehicles

WARNING! Not suitable for children under the age of 36 months due to danger of swallowing small parts. Choking hazard!

Please keep this owner's instruction manual for future reference. It contains important information. We reserve the right to improve/revise the product specifications without notice.

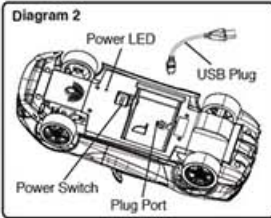
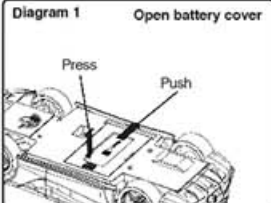
Class 1 LED Product

Contents:

- RC Vehicle With Built-in Rechargeable Battery x 1
- Controller x 1
- USB plug x 1
- 1.5V "AA" LR6/R6 non-rechargeable Battery (For Controller Use) x 2
- Owner's Instruction Manual x 1

Charging the built-in rechargeable battery for the RC vehicle: (Refer to Diagram 1 & 2)

1. Slide open battery cover.
2. Take out the USB plug.
3. Make sure the switch is in the OFF position.
4. Locate a USB certified port from any of the devices shows below.
5. Plug in the USB charging plug to vehicle and USB certified port.
6. The LED indicator will start lighting in red to show it is charging.
7. Once the LED indicator turns off, the vehicle is fully charged.
8. Take out the USB plug from vehicle and USB certified port, then put it into the plug compartment and install the cover.



Maisto - Véhicules radio-commandés

ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois car ils risqueraient d'avaler les petits éléments. Danger d'étouffement!

Veuillez conserver ce mode d'emploi pour vous-y reporter dans le futur. Il contient des informations importantes. Nous nous réservons le droit de modifier/améliorer les caractéristiques du produit sans avis préalable.

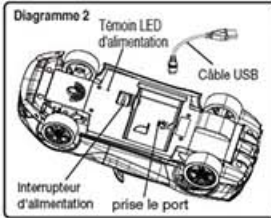
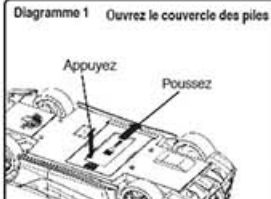
Produit de classe 1 LED

Contenu :

- Véhicule Radiocommandé Avec Batterie Incorporée x 1
- Contrôleur x 1
- Câble USB x 1
- 2 Piles 1.5V "AA" LR6/R6 non-rechargeables (Pour l'émetteur)
- Mode d'emploi x 1

Recharge du pack batterie du véhicule RC: (Voir Diagramme 1 & 2)

1. Faites glisser le couvercle des piles pour l'ouvrir.
2. Sortez le câble USB
3. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF (Arrêt).
4. Situez le port USB d'un appareil quelconque liste ci-dessous.
5. Branchez le câble de recharge USB sur le véhicule et sur le port USB de l'appareil.
6. Le voyant LED s'allumera en rouge pour indiquer le début de la charge.
7. Une fois le voyant LED éteint, le véhicule est complètement chargé.
8. Débranchez le câble USB du véhicule et du port USB de l'appareil, puis rangez-le dans son compartiment et refermez le couvercle.



Maisto - Radio Steuerung Fahrzeug

ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr! Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur weiteren Verfügung auf. Es enthält wichtige Informationen. Wir behalten uns das Recht vor, die technischen Daten ohne Ankündigung zu verbessern/verändern.

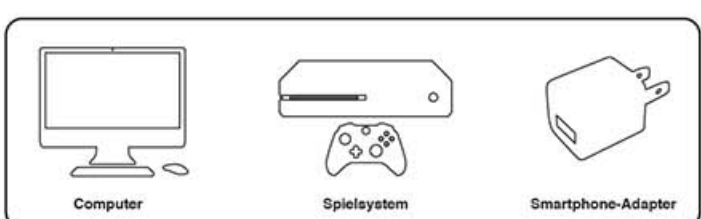
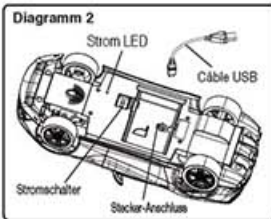
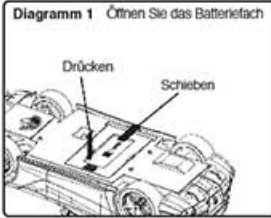
Produkt der LED Klasse 1.

Inhalt:

- 1 x RC-Fahrzeug mit eingebautem Akku
- 1 x Steuergerät
- 1 x USB Stecker
- 2 x 1,5V "AA" LR6/R6 nicht aufladbare Batterien (für die Fernsteuerung)
- 1 x Bedienungsanleitung

Aufladen des Akkus des RC-Fahrzeugs: (Siehe Diagramm 1&2)

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Nehmen Sie den USB-Stecker heraus.
3. Stellen Sie sicher, dass der Schalter AUS geschaltet ist.
4. Lokalisieren Sie eine USB zertifizierte Buchse an einem der unten aufgelisteten Geräten..
5. Stecken Sie den USB Ladestecker des Fahrzeugs in die USB Buchse.
6. Die LED Anzeige leuchtet rot, um den Ladevorgang anzuzeigen.
7. Nachdem die LED Anzeige ausgeht, ist das Fahrzeug voll aufgeladen.
8. Ziehen Sie den USB Stecker des Fahrzeugs aus der USB Buchse, legen ihn in das Steckerfach und schließen das Fach.



Battery installation for the controller: (Refer to Diagram 3)

1. Switch the power OFF.
2. Open the battery cover.
3. Install 2 new 1.5V "AA" LR6/R6 battery with correct polarity (+/-) as shown inside the battery compartment.
4. Install the battery cover.

How to play: (Refer to Diagram 4 & 5)

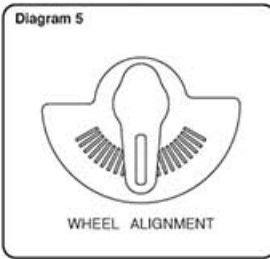
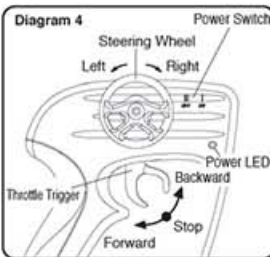
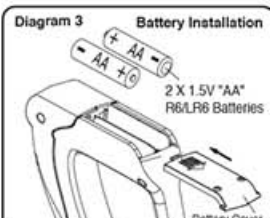
1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on both the controller and vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.
2. If the "Power LED" of the controller or the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Pull the trigger in the transmitter half way to drive the vehicle forward. Pull the trigger full way to obtain extra speed. Push the trigger in the transmitter to drive the vehicle backward.
4. Turn the steering knob in the transmitter to steer the vehicle to right or left.
5. If the vehicle went too far and out of control, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
6. If the vehicle does not run in a straight line, adjust the wheel alignment under the chassis.
7. The "Power LED" on the vehicle will not flash nor stay on if the rechargeable battery has run out power.
8. Turn the switch of the controller and vehicle to OFF position when not in play.

Performance Tips:

1. Do not drive the vehicle on grass, sand or go through water.
2. Do not drive the vehicle in windy or rainy weather.
3. Do not drive the vehicle into any hard object.
4. Always switch the power to OFF on the transmitter and vehicle when you are done playing.
5. Keep fingers, hair and loose clothing away from the vehicle.
6. The operating range can be affected by a variety of factors:
 - a) Weak controller or vehicle batteries.
 - b) Interference from other items that emit radio frequency signals such as another R/C item on the same frequency, CB radios, cordless phones, high voltage transmitter, etc.
7. Outdoor usage is recommended in order to get optimal control range. (164 feet or 50 meters)
8. Remove the package, take out all accessories and assemble the product before giving it to children to play.

Cautions:

1. The Built-in rechargeable battery must be charged before use.
2. Do not overcharge the Battery. Do not charge for more than 1.5 hours except for the initial two charges.
3. Do not charge the Battery if it shows leakage, corrosion, or has loose or exposed wires or other damage.
4. Do not cover the battery with any sort of material while charging.
5. Do not touch the vehicle when it is hot. Wait until the vehicle cools before recharging.
6. Do not dispose of the Battery in fire.



P2



7. Do not dismantle the Battery or USB, and do not cut the Battery or USB cables.
8. The transformer used with the toy shall be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired;
9. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (for transmitter).
- 10.The Battery will be warm after charging, and hot after use in a Vehicle.
- 11.The supply terminals are not to be short-circuited.
- 12.Rechargeable batteries are only to be charged by an adult!
- 13.Battery charge must only be made by adults!
- 14.The USB is not a toy.
- 15.Note that the 1.5V "AA" Battery is non-rechargeable and is not to be recharged. Only Batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. It will need replacement when transmission is poor. Alkaline AA batteries are recommended to be used for the transmitter. Do not mix alkaline standard or rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or different type of batteries. Be sure to insert batteries with correct polarities and always follow the battery manufacturer's instructions.
- 16.Exhausted batteries must be removed from the product.

FCC Label Compliance Statement:

- This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions :
1. This device may not cause harmful interference, and
 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Note : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Warning : Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RSS-210 Compliance Statement:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Environmental notes:

- The whole product also does not belong to household waste at the end of the product life. You can return it at collection points for the recycling of electronic and electrical instruments. The symbol on the item, instruction manual, hangtag or packing is showing this clearly.
- Materials should be recycled according to their respective managements. Recycling of old devices or other re-use of materials contained therein represents an important contribution to environmental protection.
- Please ask at your local community for the correct collection point. Please retain this sheet and address for future use, as they contain important information.



Disposal of batteries

Batteries should not be disposed of in the household waste. As the consumer you are legally obliged to return batteries containing harmful substances and all other used batteries. You can hand in your old batteries at public collection points in your area or whenever batteries are sold.



You will find these chemical abbreviations along with a crossed-out refuse bin on batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead
Cd = Battery contains cadmium
Hg = Battery contains mercury

CE Declaration

Hereby, MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC.

The declaration of conformity may be consult at:

MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S.:
Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.



Déclaration de conformité CNR-210:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Notes environnementales:

- Le produit ne fait pas partie des ordures ménagères. Vous devez le jeter, dans les containers de recyclage, prévus à cet effet, pour les produits et instruments électroniques. Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction, l'étiquette ou l'emballage, vous le montrent très clairement.
- Les produits doivent être recyclés, suivant leurs marquages respectifs. Le recyclage des vieux appareils, ou des produits pouvant être recyclés, représentent une contribution importante, à la protection de l'environnement.
- Renseignez vous auprès des services concernés, pour connaître, les points de recyclage. Veuillez conserver cette notice ainsi que l'adresse pour future référence, car d'importantes informations y sont présentes.

Mise au rebut des piles

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur, vous êtes légalement tenu de retourner les piles contenant des substances dangereuses ainsi que toutes les autres piles usagées. Vous pouvez rapporter vos piles usagées à un point de collecte public local ou à tout point de vente de piles.



Pb = Pile contenant du plomb
Cd = Pile contenant du cadmium
Hg = Pile contenant du mercure

Déclaration de Conformité CE

Par la présente, MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directives 1999/5/EC.

La déclaration de conformité peut être consultée à:

MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S.:
Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.



Maisto - Veicolo Radiocomandato

ATTENZIONE! Giocattolo non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite o inalate provocando il soffocamento! Conservare il manuale d'istruzioni per eventuali riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti. La ditta produttrice si riserva il diritto di migliorare/revisionare le specifiche del prodotto senza preavviso.

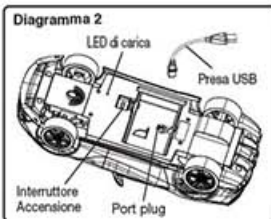
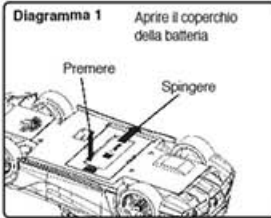
Prodotto a LED di Classe 1

Contenuto:

- Veicolo RC con 1 batteria ricaricabile integrata
- 1 Trasmettitore
- 1 Presa USB
- 2 batterie non ricaricabili formato "AA" LR6/R6 (per il trasmettitore) da 1.5V
- 1 Manuale d'istruzioni

Ricaricare il gruppo batterie ricaricabili per il veicolo RC: (Far riferimento al Diagramma 1&2)

1. Far scorrere il coperchio del vano batteria.
2. Estrarre la presa USB.
3. Assicurarsi che l'interruttore sia sulla posizione OFF (Spento).
4. Individuare una porta certificata USB da uno qualsiasi dei dispositivi indicati di seguito.
5. Collegare il cavo di carica USB al veicolo e alla porta certificata USB.
6. L'indicatore LED inizierà a lampeggiare in rosso per indicare che è in carica.
7. Quando l'indicatore al LED si spegne, il veicolo è completamente carico.
8. Estrarre la presa USB dal veicolo e dalla porta certificata USB, quindi riportarla nel vano presa e montare il coperchio.



8. Der mit dem Spielzeug benutzte Transformator muss regelmäßig auf Schäden des Netzkabels, Steckers, Gehäuses und anderer Teile überprüft werden, und im Fall einer Beschädigung darf er nicht benutzt werden, bis der Schaden repariert ist.
9. Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden (Sender).
- 10.Der Akku wird nach dem Aufladen warm und nach der Benutzung im Fahrzeug heiß.
- 11.Die Stromkontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- 12.Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden!
- 13.Batterien dürfen nur von Erwachsenen gewechselt werden!
- 14.Das USB ist kein Spielzeug.
- 15.Beachten Sie, dass die 1,5V "AA" Batterie nicht aufladbar ist und nicht aufgeladen werden darf. Nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs sollten verwendet werden. Sie muss ersetzt werden, wenn die Sendeleistung schwach wird. Alkali AA Batterien werden für die Fernsteuerung empfohlen. Mischen Sie nicht Alkali und Standard Batterien oder Akkus. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Achten Sie darauf die Batterien in der richtigen Polarität einzulegen und befolgen Sie immer die Anweisungen des Batterieherstellers.
- 16.Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.

Hinweise zum Umweltschutz

- Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.
- Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
- Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Diese Hinweise und die Adresse bitte für späteren Gebrauch aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthalten.

Batterie-Entsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, neben den schadstoffhaltigen auch alle anderen gebrauchten Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.



Diese chemischen Kurzzeichen, in Verbindung mit einer durch-gestrichenen Mülltonne, finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien :

Pb = Batterie enthält Blei
Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = Batterie enthält Quecksilber

CE-Erklärung

Hiermit erklärt MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Die Konformitätserklärung kann hier eingesehen werden:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S.:
Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.



Einlegen der Batterien in den Sender: (Siehe Diagramm 3)

1. Schalten Sie den Strom AUS.
2. Öffnen Sie das Batteriefach.
3. Legen Sie 2 neue 1,5V "AA" LR6/R6 Batterien in das Batteriefach und achten Sie auf die richtige Polarität (+/-), wie in dem Batteriefach angezeigt.
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Einlegen der Batterien in das Fahrzeug: (Siehe Diagramm 4 u. 5)

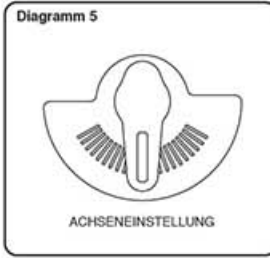
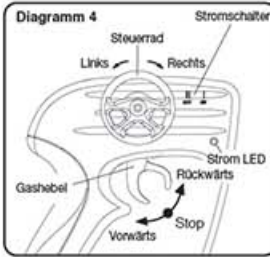
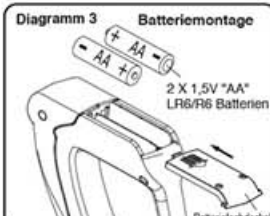
1. Stellen Sie den "Stromschalter" an der Fernsteuerung und dem Fahrzeug auf "AN", die "Strom LED" an der Fernsteuerung und dem Fahrzeug blinken für weniger als 3 Sekunden und leuchten dann ständig, das bedeutet, die automatische Frequenzanpassung zwischen Fernsteuerung und Fahrzeug ist beendet.
2. Wenn die "Strom LED" an der Fernsteuerung und dem Fahrzeug für länger als 3 Sekunden blinken, schalten Sie das Fahrzeug und die Fernsteuerung aus und danach wieder an.
3. Ziehen Sie den Abzug der Fernsteuerung bis zur Hälfte, um das Fahrzeug vorwärts zu fahren. Ziehen Sie den Abzug ganz durch für mehr Geschwindigkeit. Drücken Sie den Abzug an dem Sender, um das Fahrzeug rückwärts zu fahren.
4. Drehen Sie den Lenkknopf an der Fernsteuerung um das Fahrzeug nach rechts oder links zu steuern.
5. Wenn das Fahrzeug zu weit weg fährt oder außer Kontrolle gerät, schalten Sie das Fahrzeug und die Fernsteuerung aus, und schalten dann beide wieder an.
6. Wenn das Fahrzeug nicht geradeaus fährt, stellen Sie die Radausrichtung unter der Karosserie ein.
7. Die "Strom LED" blinkt und leuchtet nicht, wenn der Akku leer ist.
8. Drehen Sie die Schalter des Senders und des Fahrzeugs auf AUS, wenn damit nicht gespielt wird.

Tipps für bessere Leistung:

1. Das Fahrzeug nicht auf Gras, Sand oder durch Wasser fahren.
2. Das Fahrzeug nicht bei windigem oder regnerischem Wetter fahren.
3. Das Fahrzeug nicht gegen harte Gegenstände fahren.
4. Stellen Sie den Schalter an dem Sender und dem Auto immer auf AUS, wenn Sie mit Spielen fertig sind.
5. Halten Sie Finger, Haare und weite Kleidung von dem Fahrzeug fern.
6. Die Reichweite wird von verschiedenen Faktoren abhängig:
 - a) Schwacher Sender - oder Fahrzeugbatterien.
 - b) Störung von anderen Geräten die Radiosignale senden, wie andere Funkgeräte die auf derselben Frequenz senden, CB-Funkgeräte, schnurlose Telefone, Hochspannungstransformatoren usw.
7. Um optimale Leistung zu erreichen wird die Nutzung im Freien empfohlen. (164 Fuss oder 50 Meter)
8. Entfernen Sie die Verpackung, nehmen Sie alle Zubehöreile heraus und montieren Sie das Produkt, bevor Sie es Kindern zum Spielen geben.

Sicherheitsbestimmungen:

1. Der eingebaute Akku muss vor der Benutzung aufgeladen sein.
2. Überladen Sie den Akku nicht. Nicht länger als 1,5 Stunden laden, außer bei den ersten beiden Ladevorgängen.
3. Laden Sie den Akku nicht, wenn er undicht oder korrodiert ist oder lockere oder freiliegende Drähte oder andere Beschädigung aufweist.
4. Decken Sie das Fahrzeug während dem Laden nicht mit irgendwelchem Material ab.
5. Berühren Sie das Fahrzeug nicht, wenn es heiß ist. Warten Sie bis das Fahrzeug abgekühlt ist, bevor Sie es aufladen.
6. Entsorgen Sie den Akku nicht in Feuer.
7. Zerlegen Sie den Akku oder USB nicht und zerschneiden Sie den Akku oder USB Kabel nicht.



P6

MAY CHEONG TOY PRODUCTS FTY. LTD.				DIECUT	
Job Item: Q023915 Ins_MU1	Finished by: Fang	Date: 15/05/2015	Test No.:		
Item No.: #82110 1:14 RC	Check by:	DWH Name: Peng	Material: 书纸		